Internationalization of the Higher Education setting: How does it affect the English taught and used by scholars?

Begoña BELLÉS-FORTUÑO
Universitat Jaume I, Spain
bbelles@uji.es

Internationalization of Higher Education institutions has become a phenomenon in the last fifteen years; it has been included within university strategic plans and become central part of the university policies through many diverse actions such as the Internationalization of the Curriculum. The question is; what do we understand by internationalization? In general terms, it can be defined as the top stage of international relations among universities. A deeper definition delimits three main areas of application for the Internationalization of Higher Education and defines it as ‘the process of integrating an international/intercultural dimension into the teaching, research and service functions of the institution.” (Knight & de Wit, 1997: 8)

However, this internationalization tendency does not seem extant and common in the publishing sector. Journal publishers, editors, publishing houses, conference scientific committees, etc. do not seem to take this international assessment when reviewing research papers or proposals, comments such as “please advise the authors to ask a native speaker of English to revise the text” or “exclude the sense of writing by a non-native speaker of English”, are quite usual after a paper review written by a non-native speaker of English; the question arising here is whether these comments fall into the application of Internationalization of Higher Education institutions on research or, on the contrary, it strongly departs from the multicultural, multilingual and international existing societies that we currently aim at within the academic world. This paper is a reflection about the main conflicts of lecturers teaching English for Research Purposes, their struggles on what to teach and the everlasting dispute between the language demands of research publishers and the tangible international environment in European and overseas universities.

References


Biodata

Dr. Begoña Bellés-Fortuño is a senior lecturer in the Department of English Studies at Universitat Jaume I (Castellón, Spain), where she currently lectures English Studies degree students as well as in the degrees of Medicine and Nursing. She also prepares future international students within the frame of the Erasmus+ programme. She coordinates the International Programmes Exchange for the English Studies degree students. Her research interests are focused on Discourse Analysis, more concretely academic discourse, both written and spoken, as well as on Contrastive and Corpus Linguistics. She has published articles such as Spoken academic discourse: an approach to research on lectures (2005) in RESLA journal and co-edited the international volume Corpus-Based Approaches to English Language Teaching (2010, Continuum International Publishing Group).